

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

II. Anstalten und Einrichtungen zur Erleichterung und Sicherung der
Schifffahrt

[urn:nbn:de:bsz:31-255493](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-255493)

II. Anstalten und Einrichtungen zur Erleichterung und Sicherung der Schifffahrt.

A. Häfen (Bau- und Betriebsanlagen).

Für Hafenbauten, einschließlich der Gemeinde- und Privathäfen, sind im Berichtsjahr beziehungsweise im Rechnungsjahr 1918 von Staat, Gemeinden und Privaten auf den konventionellen Stromstrecken folgende Beträge verausgabt worden:

in Elsaß-Lothringen		9790,24 Frcs.
„ Baden	1 043 254,67 M	
„ Bayern	219 083,— „	
„ Hessen	389 162,85 „	
„ Preußen	5 696 352,53 „	
„ Niederland 13 649,74 Gulden à 1,70 M =	23 204,57 „	
Zusammen		7 371 057,62 M 9790,24 Frcs.

Im einzelnen verteilen sich die Ausgaben wie folgt¹⁾:

Hafen	I. Aufwand des Staates						II. Aufwand der Gemeinden und Privaten						Summe I und II	
	1. Unterhaltungsaufwand		2. Neue Hafenbauten, Vervollständigung und Erweiterung bestehender Hafenanlagen		Summe I		1. Unterhaltungsaufwand		2. Neue Hafenbauten, Vervollständigung und Erweiterung bestehender Hafenanlagen		Summe II			
	Frcs.	Cts.	Frcs.	Cts.	Frcs.	Cts.	Frcs.	Cts.	Frcs.	Cts.	Frcs.	Cts.	Frcs.	Cts.
1. in Elsaß-Lothringen:														
Straßburg .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lauterburg .	9 790	24	—	—	9 790	24	—	—	—	—	—	—	9 790	24
Summe 1	9 790	24	—	—	9 790	24	—	—	—	—	—	—	9 790	24

¹⁾ In dieser Zusammenstellung sind nur diejenigen Hafenanlagen aufgeführt, für die seitens des Staates, der Gemeinden oder Privater irgendwelche Beträge verausgabt wurden.

Hafen	I. Aufwand des Staates						II. Aufwand der Gemeinden und Privaten						Summe I und II	
	1. Unterhaltungsaufwand		2. Neue Hafengebäuden, Vervollständigung und Erweiterung bestehender Hafenanlagen		Summe I		1. Unterhaltungsaufwand		2. Neue Hafengebäuden, Vervollständigung und Erweiterung bestehender Hafenanlagen		Summe II			
	M	ℳ	M	ℳ	M	ℳ	M	ℳ	M	ℳ	M	ℳ	M	ℳ
2. in Baden:														
Kehl	125 168	60	377 497	27	502 665	87	—	—	—	—	—	—	502 665	87
Karlsruhe	23 816	25	130 886	90	154 703	15	86 684	29	56 406	43	143 090	72	297 793	87
Privathafen bei Rheinau der Gewerkschaft „Deutscher Kaiser“ in Hamborn-Bruckhausen	—	—	—	—	—	—	40 413	82	—	—	40 413	82	40 413	82
Rheinau	3 546	61	—	—	3 546	61	2 439	26	—	—	2 439	26	5 985	87
Mannheim	159 269	97	274	37	159 544	34	33 343	28	3 507	62	36 850	90	196 395	24
Summe 2	311 801	43	508 658	54	820 459	97	162 880	65	59 914	05	222 794	70	1 043 254	67
3. in Bayern:														
Maximiliansau	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Germersheim	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Speyer	2 031	—	—	—	2 031	—	—	—	—	—	—	—	2 031	—
Ludwigshafen	161 522	—	55 530	—	217 052	—	—	—	—	—	—	—	217 052	—
Summe 3	163 553	—	55 530	—	219 083	—	—	—	—	—	—	—	219 083	—
4. in Hessen:														
Worms	118	72	—	—	118	72	3 336	97	40 725	27	44 062	24	44 180	96
Gernsheim	2 454	07	—	—	2 454	07	10 068	66	10 448	62	20 517	28	22 971	35
Oppenheim	2 519	17	—	—	2 519	17	1 130	—	43 600	—	44 730	—	47 249	17
Goldgrund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gustavsburg ¹⁾	18 000	—	—	—	18 000	—	—	—	—	—	—	—	18 000	—
Mainz	—	—	—	—	—	—	79 355	21	41 217	30	120 572	51	120 572	51
Frei-Weinheim ²⁾	5 193	41	—	—	5 193	41	2 500	—	—	—	2 500	—	7 693	41
Bingen	3 373	97	—	—	3 373	97	125 121	48	—	—	125 121	48	128 495	45
Summe 4	31 659	34	—	—	31 659	34	221 512	32	135 991	19	357 503	51	389 162	85

¹⁾ Hessisches Eigentum in Verwaltung der preußisch-hessischen Eisenbahngemeinschaft.

²⁾ Hafen und Eisenbahnladestelle.

Hafen	I. Aufwand des Staates						II. Aufwand der Gemeinden und Privaten						Summe I und II	
	1. Unterhaltungsaufwand		2. Neue Hafengebäuden, Vervollständigung und Erweiterung bestehender Hafenanlagen		Summe I		1. Unterhaltungsaufwand		2. Neue Hafengebäuden, Vervollständigung und Erweiterung bestehender Hafenanlagen		Summe II			
	M	S	M	S	M	S	M	S	M	S	M	S	M	S
5. in Preußen:														
Biebrich	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schierstein	5 101	75	—	—	5 101	75	—	—	—	—	—	—	—	—
Rüdesheim	456	98	—	—	456	98	—	—	—	—	—	—	—	—
Bingerbrück	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oberwesel	509	45	—	—	509	45	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Goarshausen	599	25	—	—	599	25	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Goar	1 321	10	—	—	1 321	10	—	—	—	—	—	—	—	—
Oberlahnstein	11 227	45	—	—	11 227	45	—	—	—	—	—	—	—	—
Coblenz	—	—	—	—	—	—	28 600	—	—	—	28 600	—	—	—
Coblenz-Lützel	13 725	77	—	—	13 725	77	—	—	—	—	—	—	—	—
Bucht bei Brohl	2 272	15	—	—	2 272	15	—	—	—	—	—	—	—	—
Oberwinter	2 567	64	—	—	2 567	64	—	—	—	—	—	—	—	—
Bonn	—	—	—	—	—	—	5 600	—	—	—	5 600	—	—	—
Cöln	—	—	—	—	—	—	44 275	29	64 682	59	108 957	88	108 957	88
Cöln-Deutz	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Cöln-Mülheim	3 210	90	—	—	3 210	90	11 208	46	—	—	11 208	46	14 419	36
Düsseldorf	3 147	90	—	—	3 147	90	44 276	—	—	—	44 276	—	47 423	90
Düsseldorf-Heerd	—	—	—	—	—	—	23 364	—	—	—	23 364	—	23 364	—
Crefeld	—	—	—	—	—	—	57 252	84	20 000	—	77 252	84	77 252	84
Uerdingen	—	—	—	—	—	—	13 470	56	—	—	13 470	56	13 470	56
Rheinhausen	—	—	—	—	—	—	36 848	—	—	—	36 848	—	36 848	—
Duisburg	—	—	—	—	—	—	1 907 129	61	675	50	1 907 805	11	1 907 805	11
Duisburg-Ruhrort	—	—	—	—	—	—	2 815 437	66	3 845	—	2 819 282	66	2 819 282	66
Duisburg-Hochfeld	—	—	—	—	—	—	17 957	57	—	—	17 957	57	17 957	57
Homburg (Leche Rheispreussen)	—	—	—	—	—	—	127 000	—	280 000	—	407 000	—	407 000	—
Alsum	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schwegern	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Walsum	—	—	—	—	—	—	121 362	30	—	—	121 362	30	121 362	30
Wesel	—	—	—	—	—	—	26 709	24	—	—	26 709	24	26 709	24
Emmerich	2 149	57	—	—	2 149	57	—	—	—	—	—	—	2 149	57
Summe 5	46 289	91	—	—	46 289	91	5 280 859	53	369 203	09	5 650 062	62	5 696 352	53
6. in Niederland:														
	Gulden	Cts.	Gulden	Cts.	Gulden	Cts.	Gulden	Cts.	Gulden	Cts.	Gulden	Cts.	Gulden	Cts.
Nijmegen	—	—	—	—	—	—	9 668	—	—	—	9 668	—	9 668	—
Tiel	—	—	—	—	—	—	384	11	—	—	384	11	384	11
Zalt-Bommel	—	—	—	—	—	—	748	26	—	—	748	26	748	26
Arnhem	—	—	—	—	—	—	476	37	—	—	476	37	476	37
Wageningen	—	—	—	—	—	—	2 238	—	—	—	2 238	—	2 238	—
Culemborg	—	—	—	—	—	—	135	—	—	—	135	—	135	—
Summe 6	—	—	—	—	—	—	13 649	74	—	—	13 649	74	13 649	74

Über den Aufwand in den einzelnen Häfen werden die folgenden näheren Mitteilungen gemacht:

1. Hafen zu Straßburg: keine.

2. Hafen zu Kehl.

I. Unterhaltungsaufwand:

a) seitens der Wasserbauverwaltung für die Erhaltung des Fahrwassers, Unterhaltung der Ufer, Kaimauern, Dämme, für Arbeitsmaschinen und Schiffe	23 932,41 ₰
b) seitens der Eisenbahnverwaltung für Unterhaltung der Gleise, Straßen und Gehwege und deren Entwässerung, Ausbesserungsarbeiten an den bestehenden Tief- und Hochbauten, Unterhaltung der elektrischen und maschinellen Anlagen	101 236,19 ..
	<u>Summe I 125 168,60 ₰</u>

II. Neue Hafenbauten, Vervollständigung und Erweiterung bestehender Hafenanlagen:

seitens der Eisenbahnverwaltung für Einbau von Förderschnecken und Elektrizitätszählern, für Bau des 3. Hafenbeckens mit Zufahrtsgleis und für Ausbau des Westufers im 2. Becken, sowie Umbau der Hafeneinführung	377 497,27 ..
	<u>Summe II 377 497,27 ₰</u>

Hierzu Summe I 125 168,60 ..

Gesamtaufwand 502 665,87 ₰

3. Hafen zu Lauterburg keine.

4. In dem städtischen Hafen zu Karlsruhe wurden Uferschutzarbeiten am 4. Hafenbecken und Straßen- und Kanalherstellungen weitergeführt. Zwei Stellwerke und eine Verladebrücke wurden fertiggestellt. Die Kraft- und Lichtversorgung wurde erweitert.

Die Aufwendungen haben betragen:

I. Unterhaltungsaufwand:

a) seitens der Eisenbahnverwaltung:	
für Gleisanlagen	23 816,25 ₰
b) seitens der Stadt Karlsruhe:	
für die Erhaltung der Fahrwassertiefe in den Hafenbecken und im Stichkanal, für Instandhaltung der Uferbauten und Geräte	1 777,37 ..
für Gleisanlagen	10 765,83 ..
für Boote und Nachen des Hafenamts	5 784,40 ..
für Hochbauten	17 069,32 ..
für Straßen, Wasserversorgung und Entwässerung	13 359,28 ..
für Instandhaltung der maschinellen und Betriebseinrichtungen	37 928,09 ..
	<u>Summe I 110 500,54 ₰</u>

II. Neue Hafengebäude, Vervollständigung und Erweiterung der bestehenden Hafenanlagen:

a) seitens der Eisenbahnverwaltung:

für neue Gleisanlagen und sonstige Einrichtungen des Betriebs . . . 130 886,90 M

b) seitens der Stadt Karlsruhe:

für Erbauung des vierten Hafenbeckens 11 117,47 „
 für Erstellung eines Brückenkrans 7 258,33 „
 für Erweiterung der Gleis-, Licht- und Kraftversorgungsanlagen . . . 33 058,91 „
 für Erweiterung der Straßen und Kanäle 4 720,42 „
 für Erbauung des 5. Hafenbeckens 251,30 „

Summe II 187 293,33 M

Hierzu Summe I 110 500,54 „

Gesamtbetrag 297 793,87 M

5. Die Gewerkschaft „Deutscher Kaiser“, Abt. Thyssensche Handelsgesellschaft m.b.H. in Hamborn-Bruckhausen, hat für ihre Hafenanlagen in Rheinau zum Selbstbetrieb für Umschlag von Kohlen, Erzen, Eisen und dergleichen im Jahr 1918 aufgewendet:

Unterhaltungsaufwand 40 413,82 M

Neue Hafengebäude —,— „

Gesamtbetrag 40 413,82 M

6. Im Hafen Rheinau wurden von der Neuen Rheinau-Aktiengesellschaft außer Unterhaltungsarbeiten keine Ausführungen vorgenommen. Die Aufwendungen haben betragen:

I. Unterhaltungsaufwand:

a) seitens der Wasserbauverwaltung 2 258,93 M

b) seitens der Eisenbahnverwaltung für maschinelle und elektrische Anlagen 1 267,68 „

zusammen aus staatlichen Mitteln 3 546,61 M

c) seitens der Neuen Rheinau-Aktiengesellschaft für Erhaltung der Fahrwassertiefe im östlichen Hafenbecken 1768,56 M

d) und seitens Privater (für durch die Wasserbauverwaltung ausgeführte Unterhaltungsarbeiten) 670,70 „

zusammen c und d 2 439,26 „

Summe I 5 985,87 M

II. Neue Hafengebäude, Vervollständigung und Erweiterung bestehender Hafenanlagen wurde nichts ausgeführt.

7. Mannheimer Hafenanlagen.

Die Aufwendungen haben betragen:

I. Unterhaltungsaufwand:

a) seitens der Wasserbauverwaltung für Erhaltung des Fahrwassers

(21 919,069 \mathcal{M}), Ausbessern der Ufer, Instandhalten der Arbeitsmaschinen und Schiffe	39 458,12 \mathcal{M}
b) seitens der Eisenbahnverwaltung: für Unterhaltung der Kaimauern, Krangerüste und Brücken	6 981,56 \mathcal{M}
für maschinelle Anlagen und Einrichtungen	75 857,21 „
zusammen b	82 838,77 \mathcal{M}
c) seitens der Zollverwaltung für Unterhaltung der Straßen und zoll-eigenen Gleise, Fahrzeuge, Müllgruben, sowie der elektrischen Beleuchtung und Aufeisen im Industriefafen	36 973,08 „
zusammen aus staatlichen Mitteln	159 269,97 \mathcal{M}
d) seitens der Stadtgemeinde Mannheim für Unterhaltung der Ufer und Lagerplätze im Industriefafen, sowie der Vorländer und Lagerplätze im Floßhafen Neckar und Rhein	31 556,45 \mathcal{M}
e) seitens Privater für Unterhaltungsarbeiten an Ufern und Schiffahrtseinrichtungen (durch die Wasserbauverwaltung ausgeführt)	1 786,83 „
zusammen d und e	33 343,28 \mathcal{M}
Summe I	192 613,25 \mathcal{M}

II. Neue Hafenanbauten, Vervollständigung und Erweiterung bestehender Hafenanlagen:

a) seitens der Eisenbahnverwaltung für kleinere maschinelle Anlagen und Einrichtungen	274,37 \mathcal{M}
b) seitens der Stadtgemeinde Mannheim für Ausbau und Erweiterung des Industriefafens	3 507,62 „
Summe II	3 781,99 \mathcal{M}
Hierzu Summe I	192 613,25 „
Gesamtbetrag	196 395,24 \mathcal{M}

8. Im Hafen zu Maximiliansau wurden von dem Staat für Unterhaltungsarbeiten aufgewendet	—,— \mathcal{M}
9. desgl. zu Germersheim	—,— „
10. Im Hafen zu Speyer betrug der Gesamtaufwand des Staates für Baggerungen mit sonstigen Unterhaltungsarbeiten	2 031,— „
11. Die für den Hafen zu Ludwigshafen aufgewendeten Beträge zerfallen in: I. Unterhaltungsaufwand:	
a) durch die Wasserbauverwaltung für die gewöhnliche Unterhaltung der Uferbauten, der ganzen Hafenanlage samt Straßen, Plätzen und Drehbrücken	26 536,— \mathcal{M}
b) durch die Zollverwaltung für Unterhaltung der zollrarischen Hochbauten	10 896,— „
c) durch die Bahnverwaltung für die Unterhaltung der Lagerhäuser, Gleise, Weichen, Kranen, Wasserleitungen und Beleuchtungseinrichtungen	124 090,— „
Summe I	161 522,— \mathcal{M}

II. Aufwand für neue Hafenbauten, Vervollständigung und Erweiterung bestehender Hafenanlagen:

a) durch die Wasserbauverwaltung: für Erweiterung der Hafen- und Umschlagsanlagen am Rhein auf der Insel Kaiserswörth oberhalb Ludwigshafen und für die Verbesserung der Umschlagseinrichtungen am Zollhafen	55 530,— M
b) durch die Zollverwaltung: für die Verbesserungen der Umschlagseinrichtungen an den Lagerhallen im Zollhof und Zollhafen	—,— „
c) durch die Eisenbahnverwaltung für Weichen und Kranenanlagen	—,— „
Summe II	55 530,— M

12. Hafen zu Worms.

- a) Staatlicher Winterhafen: Zur Offenhaltung der Einfahrt durch Baggerungen wurden 118,72 M verausgabt.
 b) Städtischer Handelshafen: Für die Unterhaltung des Hafens wurden 3336,97 M und für die Vervollständigung der Lagerhauseinrichtungen 40 725,27 M verausgabt.

13. Hafen zu Gernsheim. Die vom Staat für die laufende Unterhaltung des Hafens aufgewendeten Kosten sind durch die Ausbaggerung der Hafeneinfahrt entstanden; sie betragen 2454,07 M. Die von der Gemeinde für Unterhaltung der Kräne und Verladevorrichtungen ausgegebenen Beträge belaufen sich auf 8562,99 M; für Vervollständigung und Erweiterung bestehender Anlagen wurden 5598,62 M verausgabt.

Eine Privatfirma hat für ihre im Hafengebiet liegende Kohlenverladestelle 1505,67 M für Unterhaltung und 4850,— M für Vervollständigung der Anlage aufgewendet.

14. Hafen zu Oppenheim. Der mit 2519,17 M angegebene staatliche Aufwand ist durch Ausbaggerung der Hafeneinfahrt entstanden. Die seitens Privater an ihren im Hafengebiet gelegenen Verladestellen für Kalksteine aufgewendeten Kosten betragen für Unterhaltung 1130 M und für Erweiterung 43 600 M.

15. Hafen zu Gustavsburg. Für die Unterhaltung des Eisenbahnhafens, der Eigentum des hessischen Staates unter Verwaltung der Preußisch-Hessischen Eisenbahndirektion Mainz ist, wurden von der Gemeinschaftsverwaltung 18 000 M aufgewendet. Neubauten und Erweiterungen des Hafens sind nicht vorgenommen worden.

16. Hafen zu Mainz. Von der Stadt Mainz wurden für die städtischen Hafenanlagen verausgabt:

I. Für Unterhaltung:

a) Ufer und Straßen	5 801,94 M
b) Drehbrücken	716,75 „
c) Baggerungen	23 737,57 „
d) Maschinelle Einrichtungen	11 938,— „
e) Lokomotiven und Bagger	3 497,42 „
f) Gebäude	4 711,27 „
g) Revisions- und Lagerhallen	2 259,12 „
h) Petroleum-, Sprit- und Benzinlager	351,17 „
i) Hafebahn	26 341,97 „

Summe I 79 355,21 M

II. Für Neubauten, Vervollständigung und Erweiterung bestehender Hafenanlagen:

a) Hafenbahn	36 242,— M
b) Maschinelle Einrichtungen	4 975,30 „
	Summe II 41 217,30 M
17. Hafen und Eisenbahnladestelle zu Frei-Weinheim. Für den Hafen sind von seiten des Staates im Berichtsjahr für Unterhaltung 5193,41 M aufgewendet worden, während die Süddeutsche Eisenbahngesellschaft für die Umschlagstelle daselbst 2500 M verausgabte. Neubauten oder Erweiterungen wurden nicht ausgeführt.	
18. Hafen zu Bingen.	
a) Staatlicher Sicherheitshafen: Zur Offenhaltung der Einfahrt durch Baggerung und Räumung wurden 3373,97 M aufgewendet.	
b) Im städtischen Hafengebiet sind für Unterhaltung 125 121,48 M Kosten entstanden, während für Neubauten, Vervollständigung und Erweiterungen solche nicht aufgewendet wurden.	
19. An der städtischen Werftanlage zu Biebrich sind im Jahre 1918 Neubauten nicht vorgenommen worden. Die Unterhaltungskosten beliefen sich auf 368 M.	
20. In dem eisenbahnfiskalischen Hafen zu Bingerbrück sind im Berichtsjahre bemerkenswerte Neubau- oder Unterhaltungsarbeiten nicht ausgeführt worden.	
21/27. In den stromstaatlichen Sicherheitshäfen zu Schierstein, Rüdesheim, Oberwesel, an der Loreley, zu St. Goar, Oberlahnstein und Coblenz-Lützel sind im Berichtsjahr außer den gewöhnlichen Unterhaltungsarbeiten keine Neubauarbeiten zur Ausführung gekommen.	
28. An den städtischen Werft- und Hafenanlagen zu Coblenz wurden im Jahr 1918 keine größeren Unterhaltungsarbeiten ausgeführt. Es wurde ein neuer elektrischer Vollportalkran von 6 t Tragkraft zum Preise von rund 80 000 M beschafft.	
29/31. In der stromstaatlichen Brohler Hafenbucht, im stromstaatlichen Sicherheitshafen zu Oberwinter und an den städtischen Werftanlagen zu Bonn sind bemerkenswerte Bauarbeiten nicht zur Ausführung gebracht worden.	
32. In den städtischen Werft- und Hafenanlagen zu Cöln kamen im Jahre 1918 bemerkenswerte Neubau- und Unterhaltungsarbeiten ausschließlich Hochbauten nicht zur Ausführung. Die Ausgaben für die notwendigsten Unterhaltungsarbeiten an den Hafen- und Werftanlagen ausschließlich Hochbauten betragen für die Zeit vom 1. 4. bis 31. 12. 18	
im Cölner und Cöln-Deutzer Hafengebiet	9 199,68 M
und im Mülheimer Hafengebiet	2 860,56 „
	zusammen 12 060,24 M

Ferner wurden verausgabt:

A. An den Hafenanlagen in Cöln-Deutz:

1. Für Herstellung von Bretterwänden auf den Ladebühnen der Zollhalle I, II und III im Hafen Cöln auf der Rheinau zusammen 6 840,— M
2. Für Aufstellung eines Bretterzaunes zur Einfriedigung des Hafengeländes in Cöln von der Drehbrücke bis Schönhauserstraße zusammen 64 700,— „
3. für Unterhaltungsarbeiten an den Hafenhochbauten von 28 700,— „

B. An den Hafenanlagen in Cöln-Mülheim:

1. Für Herstellung einer Einfriedigung an der Werftkleinbahn sind zusammen 4 985,— „
2. für Unterhaltungsarbeiten an den Hochbauten zusammen 2 800,— „

- 33/34. In den städtischen Hafen- und Werftanlagen zu Neuß und zu Düsseldorf sind bemerkenswerte Neubau- und Unterhaltungsarbeiten nicht ausgeführt worden.
35. Im Crefelder Rheinhafen sind im Jahr 1918 bemerkenswerte Neubau- oder Unterhaltungsarbeiten nicht zur Ausführung gekommen. — Für das Stahlwerk Becker A.-G. ist am Strom der Neubau der Ufermauer mit etwa 200 000 Mark Kostenaufwand fortgesetzt worden.
36. An den städtischen Werftanlagen zu Uerdingen wurden kleine Unterhaltungsarbeiten vorgenommen. Für den Rangierbetrieb wurde im Jahre 1918 eine Lokomotive angeschafft.
37. Im Hafen der Aktiengesellschaft Friedrich Krupp, Friedrich-Alfred-Hütte, zu Rheinhausen sind im Jahr 1918 keine besonderen Unterhaltungsarbeiten zur Ausführung gelangt.
38. In den Duisburg-Ruhrorter Häfen sind auch im Berichtsjahr nur die notwendigsten Unterhaltungsarbeiten zur Ausführung gelangt. Die geplanten Neubauten mußten weiterhin zurückgestellt werden.
39. Im eisenbahnstaatlichen Hafen zu Homberg, welcher an die Stadt Homberg verpachtet ist, sind Kosten für die Unterhaltung des Hafens im Jahre 1918 nicht entstanden.
40. In dem dem Steinkohlen-Bergwerk „Rheinpreußen“ gehörigen Hafen zu Homberg beliefen sich die erforderlichen Unterhaltungskosten auf 127 000 *M.* Für die durch Bodensenkung erforderliche Aufhöhung der Kaimauer waren 280 000 *M.* erforderlich.
- 41/42. In den beiden Häfen der Gewerkschaft „Deutscher Kaiser“ zu Alsum und Schwelgern sind bemerkenswerte Neubau- und Unterhaltungsarbeiten nicht ausgeführt worden.
43. In dem Hafen zu Walsum des Aktienvereins für Bergbau- und Hüttenbetrieb „Gutehoffnungshütte“ betragen im Jahr 1918 die Kosten für Unterhaltungsarbeiten einschließlich Lieferung der erforderlichen Materialien und Ersatzteile insgesamt 121 362,30 *M.*
- 44/46. In den stromstaatlichen Sicherheitshäfen zu Orsoy, Wesel und Emmerich wurden bemerkenswerte Neubau- und Unterhaltungsarbeiten im Berichtsjahr nicht ausgeführt.
47. An den städtischen Werft- und Hafenanlagen zu Wesel wurden die erforderlichen Unterhaltungsarbeiten ausgeführt; sie betragen:

1. für Unterhaltung des Ufers, der Kranen, Lokomotiven, Wagen usw.	6 428,69 <i>M.</i>
2. zum Unterhalt der Werftwege und zur Befestigung der Wege . . .	2 374,91 „
3. zum Unterhalt der im Eigentum der Stadt befindlichen Strecke der Werftbahn	6 223,50 „
4. für Instandsetzung einer Lokomotive	10 107,98 „
5. für die Erneuerung von Gleisstrecken	1 663,20 „
6. für die Reparatur der Ufermauer	1 800,— „
	zusammen 28 598,28 <i>M.</i>

In Niederland sind für Hafenbauten, einschließlich der Gemeinde und Privathäfen, im Berichtsjahr beziehungsweise im Rechnungsjahr 1918 vom Staat, Gemeinden und Privaten auf den konventionellen Stromstrecken folgende Beträge verausgabt worden:

In Niederland: 13 649,74 Gulden à 1,70 *M.* = 23 204,57 *M.*

Anhang¹⁾.

Die Rheinschifffahrt war im Winter des Berichtsjahres auf der preußischen Stromstrecke nicht eingestellt, sondern nur zeitweise behindert.

In den nachbezeichneten Häfen haben während des Winters 1918/19 Schutz gesucht:

Lfd. Nr.	Im Hafen zu	Schiffe mit eigener Triebkraft	Schiffe ohne eigene Triebkraft	Sonstige Fahrzeuge	Zusammen	Flächeninhalt des Hafens ha
1	Straßburg: a) Metzgerort	—	—	—	—	7,42
	b) Sporeninsel	—	—	—	—	31,27
2	Kehl	—	7	6	13	47,40
3	Lauterburg	—	—	—	—	4,60
4	Karlsruhe	—	—	—	—	45,65
5	Maximiliansau	—	9	4	13	2,80
6	Germersheim	4	19	8	31	1,80
7	Speyer	6	4	2	12	3,45 ²⁾
8	Rheinau	—	9	1 Fährre	10	36,00
9	Mannheim	54	253	56	363	175,50
10	Ludwigshafen	—	—	1	1	29,40
11	Worms: a) staatlicher Hafen	—	—	1	1	0,96
	b) städtischer Handelshafen	—	—	—	—	3,30
	c) städtischer Floßhafen	—	—	2	2	4,40
12	Gernsheim: a) Handelshafen	2	15	1	18	4,00
	b) Floßhafen	—	—	—	—	1,20
13	Oppenheim	—	3	2	5	3,05
14	Goldgrund	—	—	—	—	1,17
15	Gustavsburg	—	—	—	—	8,75
16	Mainz	12	17	166	195	52,25
17	Frankfurt a. M.: a) Westhafen	—	—	—	—	4,28
	b) Osthafen	—	—	8	—	17,17
18	Offenbach a. M.	11	—	8	19	4,93
19	Schierstein (Floßhafen)	4	2	1	7	27,10
20	Rüdesheim	2	4	10	16	4,37
21	Bingen	1	3	7	11	10,27
22	Bingerbrück	—	—	—	—	1,40
23	Oberwesel	1	1	10	12	2,68
24	St. Goarshausen	—	2	—	2	6,05
25	St. Goar	—	—	1	1	2,43
26	Oberlahnstein	—	7	3	10	5,00
27	Coblenz (Moselhafen)	9	10	70	89	16,50
28	Brohl (Hafenbucht)	2	—	14	16	5,05
29	Oberwinter	4	3	20	27	7,20
30	Cöln (Rheinauhafen)	9	19	8	36	4,90
31	Cöln-Deutz (Industriehafen)	6	3	28	37	9,25
32	Cöln-Mülheim a. Rh.	15	3	31	49	12,73
33	Düsseldorf	18	8	6	32	48,00
34	Crefeld	3	8	8	19	19,80
35	Neuß	—	—	—	—	22,50
36	Rheinhausen	—	—	—	—	5,95

¹⁾ Auch die Häfen des kanalisiertes Mains sind hier aufgeführt.

²⁾ Hafenecken 2,15 ha
 Floßhafen 1,30 ha
 Summe . 3,45 ha

Lfd. Nr.	Im Hafen zu	Schiffe mit eigener Triebkraft	Schiffe ohne eigene Triebkraft	Sonstige Fahrzeuge	Zusammen	Flächeninhalt des Hafens ha
37	Duisburg-Ruhrorter Häfen	4	101	4	109	183,90
38	Homberg	—	—	—	—	1,57
39	Rheinpreußen (Homberg)	—	—	—	—	7,80
40	Alsum	—	—	—	—	1,00
41	Schwelgern	—	—	1	1	12,36
42	Walsum	—	—	—	—	7,62
43	Orsoy	5	—	16	21	1,14
44	Wesel (alter und neuer Hafen)	2	3	24	29	7,28
45	Emmerich	—	—	2	2	4,80
46	Nijmegen	1	—	23	24	3,78
47	Tiel	—	—	—	—	5,82
48	Zalt-Bommel	7	6	44	57	2,21
49	Malburgen (Arnheim)	—	—	—	—	5,50
50	Arnheim	—	—	—	—	0,90
51	Wageningen	—	—	—	—	0,80
52	Culemborg	—	—	—	—	0,50
53	Vianen	—	—	—	—	3,80
54	Vreeswijk	—	—	—	—	1,00
55	Schoonhoven	—	—	—	—	0,25
56	Gorinchem	—	—	—	—	8,00
57	Werkendam	—	31	—	31	0,53
58	Steenenboek	—	—	—	—	1,00
59	Dordrecht	3	33	—	36	36,00
60	Alblasserdam	—	1	—	1	1,00

B. Lotsen- und Wahrschauerstationen.

1. Elsaß-Lothringen.

Dans les départements du Haut-Rhin et du Bas-Rhin 1 brevet de pilote pour bateau à voiles a été délivré. Le détenteur est mort depuis. Aucun des anciens pilotes n'est mort.

Il y a actuellement en tout 12 pilotes, dont 4 pour bateaux à voile et 8 pour bateaux à vapeur; 7 résident à Lauterbourg, 2 à Wantzenau, 2 à Strasbourg-Robertsau et 1 à Offendorf.

Pendant l'année il n'y a pas été nécessaire de placer des signaleurs pour la sécurité de la grande navigation.

2. In Baden wurden im Berichtsjahr keine Steuermannspatente erteilt.

Im ganzen sind 33 Steuerleute vorhanden, gegen 33 im Vorjahr.

Davon wohnen in:

Freistett	1	Rheinsheim	1
Greffen	4	Mannheim	24
Maxau	3		

3. In Bayern wurden im Berichtsjahr keine neuen Steuermannspatente erteilt. 1 Patent wurde für Dampfschiffe erneuert.

Im ganzen sind 24 Steuerleute vorhanden.

Davon wohnen in:

Neuburg	13	Sondernheim	1
Neulauterburg	1	Speyer	1
Maximiliansau	2	Ludwigshafen	2
Leimersheim	4		

4. In Hessen betrug am Jahresschluß 1918 die Zahl der Schiffssteuerleute 102, es sind demnach 3 Steuerleute weniger als im Vorjahr.

Abgegangen sind:

Für die Strecke Mainz—Mannheim	1
„ „ „ Bingen—Mainz	1
„ „ „ Bingen—Caub	1

Neue Steuerleute sind im abgelaufenen Jahre nicht patentiert worden.

5. In Preußen sind im Berichtsjahr 2 Lotsen-Konzessionen durch Tod bei der Lotsen-Station St. Goar erloschen.

Neu erteilt wurden 2 Lotsen-Konzessionen, je eine für die Stationen St. Goar und Caub.

Bei den Wahrschauer-Stationen sind Veränderungen oder Neueinrichtungen im Jahr 1918 nicht vorgenommen worden.

6. In Niederland sind Änderungen im Zustand des Bakenwesens und der Bakenquartiere nicht eingetreten.

Die von der „Instelling der Vereeniging Stoomvaartbelangen tot Verlichtung van de Leck“ in 1915 aufgestellte Nachtbebakung mittels 18 Azetylenlichtern zwischen Vreeswijk und Krimpen a. d. Leck wurde am 1. August in Staatsverwaltung übernommen.

Wahrschauer zur Überwachung der Schifffahrt wurden im November und Dezember zu Arnheim und Vreeswijk aufgestellt.

C. Schifferschulen.

1. Baden. In den drei badischen Schifferschulen konnte im Winter 1917/18 kein Unterricht erteilt werden, da wegen des Krieges keine Anmeldungen von Schülern erfolgten.

2. Hessen. An der Schifferschule zu Neckarsteinach wurde auch im Winter 1917/18 kein Unterricht abgehalten, weil die junge Schiffsmannschaft während des Krieges von ihren Schiffen nicht abkommen konnte.

3. In Preußen blieben die beiden preußischen Schifferschulen am Rhein, zu Coblenz und Duisburg-Ruhrort, mangels einer ausreichenden Beteiligung geschlossen.

Eine Übersicht des bisherigen Schulbesuchs an den preußischen Rheinschifferschulen gibt die folgende Zusammenstellung:

Winter	Coblenz			Ruhrort			Schülerzahl insgesamt
	Unterstufe	Oberstufe	Zusammen	Unterstufe	Oberstufe	Zusammen	
1918/1919	Der Unterricht fiel wegen des Krieges im Berichtsjahr aus.						
1917/1918	"	"	"	"	"	"	
1916/1917	"	"	"	"	"	"	
1915/1916	"	"	"	"	"	"	
1914/1915	"	"	"	"	"	"	
1913/1914	8	18	26	17	14	31	57
1912/1913	20	10	30	20	9	29	59
1911/1912	14	14	28	15	14	29	57
1910/1911	14	15	29	18	8	26	55
1909/1910	26	6	32	11	10	21	53
1908/1909	12	9	21	17	6	23	44
1907/1908	13	9	22	12	7	19	41
1906/1907	11	12	23	14	10	24	47
1905/1906	21	12	33	22	10	32	65
1904/1905	18	13	31	19	6	25	56
1903/1904	16	11	27	12	7	19	46
1902/1903	18	17	35	10	8	18	53
1901/1902	26	15	41	15	6	21	62
1900/1901	19	—	19	11	5	16	35
1899/1900	—	—	—	171	54	225	225
Summe	236	161	397	384	174	558	955

5. Niederland. Die niederländische Schifferschule in Rotterdam eröffnete den Winterkursus 1918/19 am 3. Januar 1919 mit 5 Schülern in der Unterstufe und 6 Schülern in der Oberstufe. Der Unterricht umfaßte 120 Stunden und endete am 28. Februar 1919.

Bei der hierbei stattgehabten Schlußprüfung wurde den 6 Schülern der Oberstufe das Abgangszeugnis erteilt. Die Kosten betragen 600 Gulden Lehrerhonorar und ungefähr 300 Gulden weitere Ausgaben. Der Staatszuschuß beträgt 500 Gulden.

Eine Übersicht des Schulbesuchs in den letzten 5 Jahren gibt folgende Zusammenstellung:

Winter	Unterstufe	Oberstufe	Insgesamt
1918/1919	5	6	11
1917/1918	15	3	18
1916/1917	2	5	7
1915/1916	11	4	15
1914/1915	12	3	15

D. Vorkehrungen zur Beseitigung von Eis.

(Eisbrecherschiffe usw.)

1. Elsaß-Lothringen.

Künstliche Beseitigung von Eis wurde nicht erforderlich.

2. Baden.

Zur künstlichen Beseitigung von Eis im offenen Rhein lag im Berichtsjahr kein Anlaß vor. Dagegen mußte in den Monaten Januar und Februar in den Häfen von Karlsruhe, Rheinau und Mannheim die Eisdecke wiederholt mit dem Eisbrecherschiff aufgebrochen werden.

3. Bayern.

Zur künstlichen Beseitigung von Eis lag kein Anlaß vor.

4. Hessen.

Vorkehrungen zur künstlichen Beseitigung von Eis wurden im Berichtsjahr nicht erforderlich.

5. Preußen.

Für den Winter 1918/19 wurden wie im Vorjahre durch den Königlichen Oberpräsidenten der Rheinprovinz die Einrichtungen für etwaigen Eiswachtdienst dahin getroffen, daß für den Strom von der preußisch-hessischen Landesgrenze bei Biebrich bis zur niederländischen Grenze (363,4 km Länge) die Teilung in sieben Abteilungen mit je einem höheren Wasserbaubeamten als Vorsteher und in Coblenz für die Haupteiswachtstelle die Besetzung durch den Rheinstrombau- direktor und einen Baurat vorgesehen wurde.

Der Winter 1918/19 war im Stromgebiet des preußischen Rheins ziemlich mild. Die Kälte- periode dauerte vom 26. Januar 1919 bis 14. Februar 1919, die niedrigste Temperatur betrug 9 Grad Celsius. Ein stärkerer anhaltender Eisgang ist infolge der ständig wechselnden Witterungsverhält- nisse nicht eingetreten, sodaß die Schifffahrt nicht geruht hat, sondern nur zeitweise behindert war. Der regelrechte Eiswachtdienst brauchte nicht in Tätigkeit zu treten.

6. Niederland.

Veranlassung zur künstlichen Beseitigung von Eis war nicht gegeben.

E. Anlagen zur Trinkwasserversorgung der Rheinschiffe.

Diese Übersicht erscheint gemäß Beschluß der Zentral-Kommission für die Rheinschiffahrt im Jahresbericht für 1917 zum erstenmal. Für die Folge sollen lediglich die Veränderungen in den Anlagen im Jahresbericht aufgenommen werden. (Prot. Nr. III der ordentlichen Sitzung von 1917.)

Erläuterungen.

In Spalte 3 bedeutet: Eb. V. = Eisenbahnverwaltung, H. V. = Hafenverwaltung, O. = Ortsgemeinde, P. = Privateigentum, Str. V. = Strombauverwaltung.

In Spalte 6: Ab. Br. = Abessinierbrunnen, Br. = Brunnen, Hydr. = Hydrant, L. Br. = Laufbrunnen, P. = Pumpe, R. Br. = Rohrbrunnen, Schl. G. = Schlauch von der Genossenschaft zur Verfügung, Schl. H. = Schlauch von der Hafenverwaltung zur Verfügung, V. Br. 45 = Ventilbrunnen 45 mm weit, Z. = Zapfstelle, [] = nur bei Tage.

Ord.-Nr.	Ort	Eigentümer	Km. (Stromstation)	Uferseite	Art des Brunnens	Preis für 1 cbm $\frac{1}{2}$
1	2	3	4	5	6	7
1. Elsaß-Lothringen.						
1	Hafen zu Straßburg:					
	a) Metzgerthorhafen-Gebiet					
	Hafenverwaltungs-Gebäude	H. V.	—	—	Z. []	—
	Lagerhaus III, Lagerhausseite	"	—	—	Z. Schl. H.	—
	" I, "	"	—	—	Z. []	—
	Werfthalle I, "	"	—	—	"	—
	" B, "	"	—	—	"	—
	Lagerplatzseite Gebr. Haldy	"	—	—	"	—
	Lagerplatz	P.	—	—	"	—
	Lagerplatzseite Raab, Karcher & Cie.	H. V.	—	—	Z. Schl. H.	—
	Lagerplatz	P.	—	—	Z. []	—
	" Rapp Moeder	"	—	—	"	—
	" C. E. Hoff & Cie.	"	—	—	"	—
	" Hansen Neuerburg	"	—	—	"	—
	Umleitungskanal neben dem Lager H. Neuerburg	H. V.	—	—	Ab. Br.	—
	Wendebecken Lager Raab Karcher	P.	—	—	Z.	—
	" im " " "	"	—	—	Z. []	—
	Straßburger Kohlen-Aufbereitung	"	—	—	2 Z.	—
	Zufahrtkanal Stadtseite (Zitadeller- und Kehlertor)	H. V.	—	—	2 Ab. Br.	—
	b) Rheinhafen-Gebiet.					
	Hafen-Verwaltungsgebäude	H. V.	—	—	Z. []	—
	Vor dem Verwaltungsgebäude	"	—	—	Z.	—
	Städtisches Lagerhaus	"	—	—	"	—
	Zwischen dem städtischen Lagerhaus und dem Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft	"	—	—	"	—
	Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft und Rhein und See	"	—	—	2 Z.	—
	Elsässer-Mühle	P.	—	—	Z. []	—
	Ill-Mühle	H. V.	—	—	Ab. Br.	—
	Elsässische Schiffsahrts-Gesellschaft	"	—	—	Z.	—
	„Rhenania“ Schiffsahrts-Gesellschaft	"	—	—	"	—
	Fuchs Söhne	P.	—	—	Z. []	—
	Lagerplatz Gebr. Röchling	H. V.	—	—	Ab. Br.	—
	" Thyssen	P.	—	—	4 Z. []	—
	Wolff Netter & Jacoby	H. V.	—	—	2 Z.	—
	Mack & Cie.	"	—	—	Ab. Br.	—

Ord.-Nr.	Or t	Eigen- tümer	Km. (Strom- station)	Ufer- seite	Art des Brunnens	Preis für 1 cbm S ₁
1	2	3	4	5	6	7
2	Hafen zu Lauterburg: Im Hofe bei der Rheinbauwärterwohnung zu Lauter- burg	Str. V.	181,350	l.	P.	—
	Auf dem Vorplatz zu den Bureauräumen der Kohलगроß- handlung Raab, Karcher & Cie.	P.	181,500	"	"	—
	Im Lager der vorgenannten Firma 20 m von der Rhein- uferkante entfernt	"	181,650	"	"	—
	Im Vorraum des Trink- und Waschgebäudes der vorge- nannten Firma 20 m von der Rheinuferkante.	"	182,100	"	Hydr.	—
	2. Baden.					
1	Hafen zu Kehl: Becken I	Eb. V.	125,75	r.	7 Hydr.	frei
	Becken II	"		l.	9 "	"
				r.	6 "	—
				l.	4 "	—
2	Hafen zu Karlsruhe: Nordbecken	O.	189,8	nördl.	5 Hydr. (zgl. V. Br.) 1 V. Br.	—
	Mittelbecken	O.		südl.	2 Hydr. (zgl. V. Br.)	—
	Südbecken	"		nördl.	2 V. Br. 1 Hydr. (zgl. V. Br.) 2 V. Br.	—
	Südwestbecken	"		nördl.	2 Hydr. (zgl. V. Br.) 1 V. Br.	—
	Hafeneingang	"		südl.	2 Hydr. (zgl. V. Br.) 2 V. Br.	—
		"		nördl.	2 Hydr. (zgl. V. Br.) 2 Hydr.	—
		"		südl.	2 Hydr. (zgl. V. Br.) 1 Hydr.	—
3	Privathafen bei Rheinau der Gewerkschaft „Deutscher Kaiser“	P.	242,000	r.	5 Hydr. Schl. H. 4 Z. Schl. H. 1 (Z.)	—
4	Hafen zu Rheinau: Östliches Becken (am Ufer)	O.	244,55	"	4 Hydr. 3 R. Br.	—
	(bis zu 100 m vom Ufer entfernt)	P.		"	4 Z.	—
	Mittleres Becken (am Ufer)	O.	243,65	"	3 Hydr.	—
	(bis zu 100 m vom Ufer entfernt)	P.		"	4 Z.	—

Ord.-Nr.	Ort	Eigen- tümer	Km. (Strom- station)	Ufer- seite	Art des Brunnens	Preis für 1 cbm S ₁
1	2	3	4	5	6	7
	Westliches Becken (am Ufer)		243,65			
	(bis zu 100 m vom Ufer entfernt)			r.	2 Hydr.	—
				..	3 Z.	—
5	Hafen zu Mannheim:					
	Offener Rhein vom Ufer bis zu 100 m entfernt	O.	253,95	r.	2 Hydr.	—
	Rheinhafen (am Ufer)	O.	256,00	..	12 "	—
	(vom Ufer bis 70 m entfernt)	..	257,30	..	3 "	—
	Mühlhafen (am Ufer)	..	257,30	..	6 "	—
	" "	..	257,30	l.	6 "	—
	(vom Ufer zu bis 70 m entfernt)	Eb. V.	256,2	r.	3 "	—
	Verbindungskanal	H. V.	—	..	1 "	—
		O.	—	..	2 "	—
		..	—	l.	1 "	—
	Binnenhafen (am Ufer)	..	—	..	2 "	—
	" "	..	—	r.	1 "	—
	(vom Ufer 60 m entfernt)	..	—	..	3 "	—
	Neckarhafen	..	—	l.	1 "	—
	(vom Ufer bis zu 80 m entfernt)	H. V.	—	..	1 L. Br.	—
	" " " " 80 m "	O.	—	..	3 Hydr.	—
	" " " " 80 m "	Eb. V.	—	..	2 "	—
	Industriehafen	O.	—	r.	7 "	—
		..	—	l.	2 "	—
	Floßhafen (am Ufer)	P.	—	r.	7 R. Br.	—
	(vom Ufer 50 m entfernt)	..	—	..	2 R. Br.	—
	3. Bayern.					
1	Maximiliansau	P.	9,670	l.	Br.	—
	"	Eb. V.	9,760	..	"	—
	"	..	9,880	..	"	—
2	Leimersheim	P.	20,000	..	P.	—
3	Sondernheim	..	28,100	..	"	—
	"	..	28,300	..	"	—
4	Germersheim	Milit. V.	31,800	..	Hydr.	—
5	Speyer	Str. V.	Hafen	..	Br.	—
	"	Eb. V.	"	..	"	—
	"	P.	48,450	..	"	—
	Pionier-Übungsplatz Speyer	Milit. V.	46,750	..	"	—
6	Angelhof, Gemeinde Otterstadt	P.	52,05	..	"	—
7	Reffental " "	..	Altrhein	..	"	—
8	Mundenheimer Altrheinhafen	Str. V.	69,0	..	V. Br. 45	—
9	Ludwigshafen:					
	bei der oberen, mittleren und unteren Drehbrücke des Luitpoldhafens	..	69,5 u. 71,3	..	"	—
	bei der Walzmühle	O.	71,8	..	"	—
	Im Zollhof des Hauptzollamts	H. V.	72,4 u. 72,7	..	"	—

Ord.-Nr.	Ort	Eigentümer	Km. (Stromstation)	Uferseite	Art des Brunnens	Preis für 1 cbm S ₁
1	2	3	4	5	6	7
	Unteres Rheinufer	H. V.	73,1	l.	V. Br. 45	—
	" "	"	73,350	"	"	—
	" "	"	73,470	"	"	—
	" "	P.	74,110	"	"	—
	" "	"	74,610	"	"	—
	" "	"	74,830	"	"	—
	" "	"	75,265	"	"	—
	Unterhalb Ludwigshafen	"	75,845	"	"	—
	" "	"	76,300	"	P.	—
	" "	"	77,500	"	"	—
	" "	Eb. V.	79,300	"	"	—
	4. Hessen.					
1	Hafen zu Worms	O.	276,0	l.	V. Br.	frei
	" "	"	276,4	"	Z.	"
	" "	"	277,4	"	V. Br.	"
	" "	"	277,5	"	"	"
2	Hafen zu Gernsheim	Str. V.	294,6	r.	P.	frei
	" "	O.	294,7	"	R. Br.	"
	" "	P.	294,8	"	P.	"
3	Hafen zu Oppenheim	O.	313,4	l.	V. Br. 45	"
4	Kornsand, 20 m vom Ufer	Str. V.	313,6	r.	P.	—
5	Nierstein:					
	25 m vom Ufer	O.	314,8	l.	V. Br.	—
	10 m " "	"	315,2	"	"	—
6	Weisenau:					
	auf dem Marktplatz	"	328,2	"	"	—
	in der Langgasse	"	328,4	"	P.	—
	" " Kirchgasse	"	328,6	"	"	—
	Zementfabrik in der Fabrik	Pr.	327,2	"	Z.	—
7	Ginsheim:					
	in den Ortsstraßen	O.	—	r.	P.	—
	in " "	"	—	"	"	—
	in " "	"	—	"	"	—
8	Gustavsburg:					
	Hafen I	Eb. V.	—	"	V. Br.	—
	" II	"	—	"	"	—
	" III	"	—	"	Z.	—
	" IV	"	—	"	V. Br.	—
9	Mainz:					
	Winterhafendamm	O.	330	l.	"	—
	Templerstraße	"	330,4	"	"	—
	am Fischtor	"	330,7	"	"	—
	Halleplatz	"	331	"	"	—
	Brückenplatz	"	331,3	"	"	—
	am Schloßtor	"	331,7	"	"	—
	" Kaisertor	"	332,1	"	"	—
	" Feldbergtor	"	332,5	"	"	—
	Einfahrt zum Zollhafen	"	333	"	"	—
	Im Zollhafen, Maschinenhaus	"	—	"	"	—
	" " Lagerhaus	"	—	"	Z.	—

Ord.-Nr.	Ort	Eigentümer	Km. (Stromstation)	Uferseite	Art des Brunnens	Preis für 1 cbm $\frac{S}{2}$
1	2	3	4	5	6	7
	Gaswerk	O.	335	l.	Z.	—
	Elektrizitätswerk	"	335,4	"	"	—
	Kaufhold & Dulken	P.	335,8	"	"	—
	Floßhafen, Dampfmaschine	"	—	"	"	—
	" Sägewerk	"	—	"	"	—
	" Depot Menz.	O.	—	"	L. Br.	—
10	Mainz-Kastel	P.	—	"	P.	—
	"	Eb. V.	331	r.	Z.	—
11	Amöneburg:	O.	331,5	"	V. Br.	—
	Zementfabrik	P.	334,6	"	"	—
	Chemische Werke	"	334,8	"	Z.	—
12	Budenheim, Bürgermeistereihof	O.	—	l.	V. Br.	—
13	Frei-Weinheim, Bahnhof	Eb. V.	352,4	"	P.	—
14	Bingen:					
	Sicherheitshafen	O.	360,2	l.	V. Br.	—
	"	"	360,6	"	"	—
	"	"	360,9	"	"	—
	"	"	361,2	"	"	—
	"	"	361,5	"	"	—
	"	"	361,7	"	"	—
	"	"	362,0	"	"	—
	5. Preußen.					
	a) Wasserbaubezirk Bingerbrück. Stromstation km 0 bis 48,5.					
1	Biebrich	O.	0,4 + 37 m	r.	L. Br.	—
2	"	"	0,9 + 68 m	"	"	—
3	"	"	1,6 + 64 m	"	"	—
4	Schierstein	Str. V.	3,2 + 70 m	"	Z.	—
5	Eltville	"	10,0 + 46 m	"	L. Br.	—
6	Oberwesel	"	47,6 + 95 m	l.	Ab. Br.	—
	b) Wasserbaubezirk I Coblenz. Stromstation km 48,5 bis 112,0.					
1	Loreleyhafen oberhalb St. Goarshausen	Str. V.	53,0 + 24 m	r.	R. Br.	—
2	Hafen zu St. Goar	"	54,9 + 64 m	l.	"	—
	"	"	54,9 + 73 m	"	V. Br.	—
3	Oberlahnstein (Werft).	O.	82,40	r.	"	—
	" (Hafen)	Str. V.	82 $\frac{7}{8}$ + 83,0	r.	Ab. Br.	—
4	Coblenz:					
	Rheinlache	O.	87,5	l.	V. Br.	—
	Rheinwerft	"	89,670	"	Z.	—
	Moselwerft, Zollhafen, Halle I	"	90,0	r.	Z.	—
	" Freihafen, Halle II	"	90,0	(Moseluf.)	Z.	—
5	Coblenz-Lützel:					
	Hafendamm	O.	90,1	l.	V. Br.	—
	Sicherheitshafen (Frontwand des Magazingebäudes)	Str. V.	90,1	(Moseluf.) l.	Z.	20
6	Vallendar	O.	93,3 + 20,0	r.	Hydr.	—
7	Bendorf	"	97,4	"	"	—
8	Mülhofen b. Engers	P.	98,1	"	Z. u. L. Br.	—
9	Neuwied (Kruppsche Hüttenverwaltung)	"	104,4	"	L. Br.	—

Ord.-Nr.	Ort	Eigentümer	Km. (Stromstation)	Uferseite	Art des Brunnens	Preis für 1 cbm S ₁
1	2	3	4	5	6	7
c) Wasserbaubezirk Cöln. Stromstation km 112,0 bis 195,0.						
1	Brohl a. Rhein	Str. V.	118,8	l.	Z. ¹⁾	17
2	" " "	P.	119,1	"	" ¹⁾	17
3	Rheinbrohl	O.	119,0	r.	Br. ¹⁾	15
4	Niederbreisig	P.	120,6	l.	Z. ¹⁾	17
5	Linz	"	126,9	r.	P. ¹⁾	15
6	"	"	127,5	r.	Z. ¹⁾	15
7	Linzhausen	O.	128,7	"	P. ¹⁾	15
8	Casbach	"	129,8	"	" ¹⁾	15
9	Remagen	"	131,77	l.	Z. ¹⁾	20
10	Unkelstein	Eb. V.	134,78	"	P. ¹⁾	—
11	Oberwinter	Str. V.	136,72	"	Z. ¹⁾	20
12	Rolandswerth	O.	139,68	"	" ¹⁾	Pauschal- summe
13	Königswinter	"	143,22	r.	" ¹⁾	18
14	Godesberg	"	145,51	l.	"	20
15	Obercassel	P.	148,76	r.	P. ¹⁾	—
16	Bonn	"	152,8	l.	Z. [] ¹⁾	24
17	"	O.	153,2	"	Z. ¹⁾	24
18	"	"	153,4	"	"	—
19	Beuel	P.	153,16	r.	"	25
20	Wesseling	"	169,100	l.	P.	frei
21	Zündorf	"	175,700	r.	Z. []	"
22	Porz	"	175,880	"	"	"
23	"	"	176,800	"	"	"
24	"	"	177,000	"	2 Z. []	"
25	"	"	177,200	r.	Br. []	"
26	Cöln-Marienburg	O.	181,800	l.	Z. []	"
27	" Oberländer Werft	"	183,400	"	"	"
28	Cöln Agrippina-Werft	"	183,900	"	"	"
29	" " "	"	184,470	"	"	"
30	Cöln Hansa-Werft	"	184,645	"	"	"
31	" " "	"	184,700	"	"	"
32	" " "	"	184,800	"	"	"
33	" " "	"	184,900	"	2 Z. []	"
34	" " "	"	185,000	"	"	"
35	" " "	"	185,100	"	Z. []	"
36	" " "	"	185,250	"	2 Z. []	"
37	" " "	"	185,300	"	"	"
38	" " "	"	185,400	"	"	"
39	Rheinau Hafen	"	185,000	"	Z. []	"
40	" " "	"	185,000	"	"	"
41	Cöln Rheinau-Werft	"	185,100	"	"	"
42	" " "	"	185,200	"	"	"
43	" " "	"	185,300	"	"	"
44	" " "	"	185,400	"	"	"
45	" " "	"	185,800	"	"	"

¹⁾ Die Schiffer können das Wasser unentgeltlich entnehmen, die eingetragenen Preise für 1 cbm werden von den Gemeinden von Privaten erhoben.

Ord.-Nr.	O r t	Eigen- tümer	Km. (Strom- station)	Ufer- seite	Art des Brunnens	Preis für 1 cbm S ₁
1	2	3	4	5	6	7
46	Leystapelwerft	O.	185,920	l.	Z.	frei
47	Cöln Frankenwerft	"	186,452	"	"	"
48	"	"	186,800	"	"	"
49	Cöln Kaiser-Friedrich-Werft	"	187,124	"	"	"
50	"	"	187,510	"	"	"
51	"	"	187,900	"	"	"
52	Cöln-Deutz am Schnellert-Hafen	P.	183,750	r.	Z. []	"
53	"	O.	184,300	"	"	"
54	"	"	184,430	"	"	"
55	"	"	184,500	"	"	"
56	"	"	184,850	"	"	"
57	Cöln-Deutz Werft	"	185,350	"	"	"
58	"	"	185,540	"	"	"
59	"	"	185,670	"	Z.	"
60	"	"	185,840	"	"	"
61	Cöln-Mülheimer Sicherheitshafen	Str. V.	188,400	"	P.	"
62	"	P.	188,500	"	Z. []	"
63	"	"	188,500	"	P. []	"
64	"	Str. V.	188,900	"	Z.	"
65	"	O.	189,300	"	"	"
66	"	"	189,400	"	"	"
67	Cöln-Mülheimer Werft	"	189,520	"	"	"
68	"	"	189,680	"	"	"
69	"	"	189,774	"	"	"
70	"	"	190,320	"	Z. []	"
71	"	"	190,100	"	"	"
72	"	P.	190,417	"	"	"
d) Wasserbaubezirk I Düsseldorf.						
Stromstation km 195,0 bis 281,0.						
1	Leverkusen	P.	197 ² / ₃	r.	3 Z.	frei
2	"	O.	197 ² / ₃	"	P.	"
3	Wiesdorf	P.	198 ² / ₃	"	"	"
4	Hitdorf	"	203,8 204,4	"	3 P.	"
5	Blee	"	205 ² / ₃	"	P.	"
6	Worringen	"	207 ² / ₃	l.	Z.	"
7	"	"	207 ² / ₃	"	3 P.	"
8	Monheim	"	212 ¹ / ₂	r.	Z.	"
9	Zons	"	216,0	l.	P.	"
10	Benrath	"	219,5	r.	Z.	"
11	Düsseldorf-Reisholz	"	221,0	"	"	"
12	Stürzelberg	"	224,1	l.	P.	"
13	Uedesheim	"	227,3	"	"	"
14	Himmelgeist	"	227,7	r.	"	"
15	Volmerswerth	"	231 ² / ₃	"	"	"
16	Grimlinghausen	P.	232,6	l.	"	"
17	"	O.	232,9	"	"	"

Ord.-Nr.	Ort	Eigen- tümer	Km. (Strom- station)	Ufer- seite	Art des Brunnens	Preis für 1 cbm S ₁
1	2	3	4	5	6	7
18	Düsseldorf-Hamm	O.	235 ⁷ / ₈	r.	Z.	frei
19	„ Heerdt	„	238,2	l.	„	„
20	Düsseldorf	„	240,9 244,9	r.	14 Z.	„
21	Crefeld-Linn	H. V.	260,3 261,9	l.	4 Z.	„
22	Uerdingen	O.	262,6 263,1	„	3 „	„
23	Rheinhausen	P.	270 ⁶ / ₈	„	2 Br.	„
24	Duisburg	„	270,8	r.	Z.	„
25	„	H. V.	272 ³ / ₄	„	5 Br.	„
26	„	O.	273,6	„	Br.	„
27	Duisburg-Laar	P.	279 ⁴ / ₇	„	4 Z.	„
28	Homberg-Essenbergl	O.	276,5 279,1	l.	6 „	„
Außerdem 1 Wasserboot der Westdeutschen Binnenschiff- fahrts-Berufsgenossenschaft, Abteilung Duisburg, mit seinem Heimatsort Duisburg, faßt 15 cbm; Preis siehe Tarif Seite 48.						
e) Wasserbaubezirk Wesel. Stromstation km 281,0 bis 363,4.						
1	Alsum	P.	286 ⁴ / ₈	r.	2 Z.	—
2	Schwegeln	„	287,7 u. 288,2	„	4 „	—
3	Walsum	„	288,7 u. 289,0	„	4 „	—
4	„	„	289,5	„	Z.	—
5	Orsoy	O.	291,3	l.	„	—
6	„	P.	291,9	l.	„	—
7	Stapp	„	295,5	r.	„	—
8	Goersicker	„	298,1	„	„	—
9	Haus Mumm	„	304,3	l.	„	—
10	Büderich	„	309,3	„	„	—
11	Wesel	O.	312 ³ / ₈	r.	2 Z.	—
12	Ginderich	P.	316,6	l.	Z.	—
13	Lippmann	„	318,7	r.	„	—
14	An der Beek	„	321 ¹ / ₂	l.	P.	—
15	Obermörenter	„	331 ¹ / ₄	„	„	—
16	Rees	O.	335 ³ / ₂	r.	„	—
17	Rotes Häuschen	P.	338 ¹ / ₂	l.	„	—
18	Wisselward	„	340,9	„	„	—
19	Grieth	„	342,9	„	„	—
20	Emmericher Eyland	„	348,65	„	„	—
21	Emmerich	Str. V.	349,6	r.	Z.	—
22	„	O.	350,1	„	„	—
23	„	„	350,36	„	„	—
24	Salmorth	P.	355,25	l.	„	—

Ord.-Nr.	Ort	Eigentümer	Km. (Stromstation)	Uferseite	Art des Brunnens	Preis für 1 cbm S ₁
1	2	3	4	5	6	7
f) Verwaltung der Duisburg-Ruhrorter Häfen in Duisburg-Ruhrort.						
1	Ruhrort:	H. V.				
	Becken A = 15 Stück					
	„ B = 16 „					
	„ C = 21 „					
	Hafenkanal 32 „					
	Kaiserhafen 14 „					
	Südhafen 7 „				Ventilbrunnen	6
	Nordhafen 7 „				20 mm	
	Hafenmund 4 „					
	Vinckekanal 2 „					
	Werfthafen 1 „					
	Bunkerhafen 1 „					
	Eisenbahn- hafen 2 „					
2	Duisburg	H. V.				
	Außenhafen 6 Stück				Ventilbrunnen	6
	Innenhafen 12 „				20 mm	
	Parallelhafen 8 „					
3	Hochfeld.:	H. V.				
	Südhafen 6 Stück				Ventilbrunnen	6
					20 mm	
6. Niederland.						
1	Nymegen	O.	25,9	l.	b V. Br. SO. Schl. G.	0,09
2	Zalt-Bommel	„	76,7	l.	Hydr.	0,15
3	Gorinchem	„	96,6	r.	Z.	0,17
4	Arnheim	„	25,9	„	3 Hydr.	nihil
5	Wageningen	„	45,2	„	V. Br.	„
6	Culemborg	„	81,5	l.	P.	„
7	Vianen	„	92,4	„	R. Br.	0,20
8	Schoonhoven	„	113,6	r.	Z.	nihil
9	Dordrecht	„	118,2	l.	Hydr.	1,50
10	Passendrecht	„	117,5	r.	„	0,15
11	Rotterdam	„	141,8	—	Wasserboot-	Abonnem.
12	Wemeldingen	P.	—	r.	Z. []	0,39
13	Verniningen (Harswert)	„	—	„	Z.	1,00
14	Vlissingen	„	—	l. u. r.	R. Br.	0,50
15	Amsterdam	O.	—	—	11 V. Br.	nihil
		„	—	—	13 R. Br.	„
		„	—	—	8 Stand R.	„
		„	—	—	Schl. H.	„
		„	—	—	5 Hydr.	„
		„	—	—	Schl. H.	„
		P.	—	—	2 Stand B.	„
		„	—	—	Schl. g.	„
		„	—	—	9 Hydr.	„
		„	—	—	Schl. g.	„

Ordnung für die Abgabe von Trinkwasser

durch das Wasserboot der Westdeutschen Binnenschiffahrts-Berufsgenossenschaft.

1. Das Wasser wird zu Wochenpreisen abgegeben. Die Wochenpreise richten sich nach der Tragfähigkeit des Schiffes und sind wie folgt festgesetzt:

Klasse	Fahrzeuge bis zu einer Tragfähigkeit	Wochenpreis	Tägliche Lieferung höchstens
A.	von 50 t	10 Pf.	200 Liter
B.	„ 50 bis 100 t	20 „	300 „
C.	„ 100 „ 200 t	35 „	400 „
D.	„ 200 „ 300 t	50 „	600 „
E.	„ 300 „ 400 t	70 „	800 „
F.	„ 400 „ 500 t	85 „	1000 „
G.	„ 500 „ 1000 t	100 „	1200 „
H.	„ mehr als 1000 t	135 „	1500 „

Der Wochenpreis ist im voraus zu entrichten.

2. Am Tage der Zahlung wird der Wasserbehälter ganz gefüllt, an den folgenden 5 Tagen der Woche nur dann, wenn der Behälter etwa zur Hälfte leer ist. Mehr als vereinbart, wird nur dann geliefert, wenn das Schiff nach Plätzen fährt, wo kein Trinkwasserdienst besteht.

3. Zeitkarten werden für 6 oder 12 Monate ausgegeben. Der Preis ist das 24- bzw. 48fache des Wochenpreises.

4. Die in Duisburg von der Westdeutschen Binnenschiffahrts-Berufsgenossenschaft und in Rotterdam von der Gemeinde-Trinkwasserleitung gelösten Wochenkarten und Ausweise werden gegenseitig anerkannt und das Wasser ohne Lösung einer neuen Wochenkarte nachgefüllt. Eine neue Wochenkarte ist in Duisburg oder Rotterdam erst dann zu lösen, wenn die Wochenkarte abgelaufen ist.

5. Zeitkarten für Halb- und Ganzjahresabschlüsse in Duisburg oder Rotterdam sind nur für Duisburg oder Rotterdam gültig. Für diese Schiffe wird der Tag der letzten Füllung als Anfang der Wochenfrist angenommen. Ein Recht auf kostenlose Wasserauffüllung haben diese Schiffe an anderen Orte nicht.

6. Wer Wasser zu erhalten wünscht, soll eine weiße Flagge hissen.

7. Der Inhalt der Wasserbehälter auf den Schiffen soll betragen:

bei höchstens	mindestens	höchstens
von 15 bis 500 t Tragfähigkeit	300 l	600 l
„ 500 „ 1000 t	500 l	1000 l
über 1000 t	1000 l	2000 l.

Sind auf einem Schiffe mehrere Wohngelegenheiten vorhanden, so empfiehlt es sich, für jede von ihnen einen besonderen Wasserkasten einzubauen. Auf Schiffen mit eigener Triebkraft soll der Behälter so groß sein, daß er für jede Person der vorgeschriebenen Besatzung 100 l fassen kann.

8. Die Wasserkasten sind im Schiffe so anzuordnen, daß sie von Deck aus leicht mit Wasser gefüllt werden können. Ist ein Mannloch nicht vorhanden, so muß der Wasserbehälter mit einer breiten Füllöffnung versehen sein. Wasserbehälter von mehr als 500 l Inhalt müssen mit einem Mannloch nebst Deckel, einer Luftöffnung, einem Zapfhahn oder einer Pump- und Pegelvorrichtung und an der tiefsten Stelle des Bodens mit einem Reinigungshahn versehen sein. Der Boden soll eine schräge Lage haben. Der Inhalt ist auf dem Wasserbehälter zu vermerken. Bei vorhandenen Schiffen können Erleichterungen gewährt werden.

9. Es darf kein Wasser aus dem Strom oder dem Hafen aufgeholt werden, außer zum Reinigen des Decks. Auch zum Kochen, Spülen und Waschen soll nur Trinkwasser benutzt werden.

10. Trinkwasser, das nicht einwandfrei ist, wird beanstandet. Der Behälter wird entleert, gereinigt und mit Leitungswasser ausgespült.